



العدد: ١٧١٤ / ١٣١٤٤

التاريخ: ٨ / ٥ / ٢٠٢٢

إلى / الوزارات كافة  
الجهات غير المرتبطة بوزارة كافة  
المحافظات كافة

دوائر وأقسام وشعب العقود

م / تدقيق الشركات الاجنبية

تهدي وزارة التخطيط اطيب تحياتها...

نرافق لكم ربطاً صورة عن كتاب وزارة العدل / الدائرة القانونية ذي العدد (٢٤٣٢/٩/١١) في ٢٠٢٢/٣/١٥ ومرفقه كتاب وزارة الخارجية ذي العدد (٣٧٣٢/١٦/٢/٧) في ٢٠٢١/٨/٤ والمتضمن عنوان الموقع الالكتروني لمركز الاعمال السويسري المعروف باسم (ZEFIX) لغرض الرجوع الى قاعدة البيانات عبر الموقع الالكتروني ([WWW.ZEFIX.CH](http://WWW.ZEFIX.CH)) والتحقق من الوجود القانوني للشركات السويسرية قبل التعاقد معها او في حال وجود عقود نافذة مع شركات سويسرية وتتطلب اتخاذ اجراءات ضدها نتيجة اخلالها بالتزاماتها التعاقدية علماً ان هذا الاجراء لايعني عن مفاتحة دائرتنا لغرض بيان الموقف القانوني للشركات السويسرية من القائمة السوداء او قائمة الشركات المتلكنة وفق التعليمات النافذة والضوابط الملحقة بها. للفضل بالاطلاع والعمل بموجبه ... مع التقدير.

الدكتور المهندس

ازهار حسين صالح

وكيل الوزارة / وكالة

٢٠٢٢/٤/٨

صورة عنه الي :-

- الامانة العامة لمجلس الوزراء / الدائرة القانونية / اشارة الي كتابكم ذي العدد (١٣٦٧٣/١/ق) في ٢٠٢٢/٤/١٦ / للفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- وزارة الخارجية / دائرة اوربا / اشارة الي كتابكم اعلاه / للفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب السيد الوزير / للفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب الوكيل الاداري / للفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب الوكيل الفني / للفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب الوزير / قسم العقود / للفضل بالاطلاع واتخاذ اللازم ... مع التقدير .
- دائرة العقود الحكومية العامة / قسم التنسيق والمتابعة / للفضل بالاطلاع واتخاذ ما يلزم ... مع التقدير .
- دائرة العقود الحكومية العامة / قسم معلومات المتعاقدين والمناقضين / للحفاظ

بسم الله الرحمن الرحيم

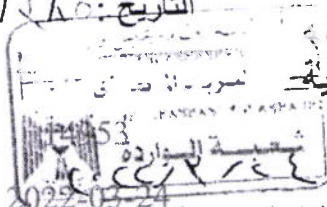
جمهورية العراق  
وزارة العدل  
الديوانية القانونية

Republic of Iraq  
Ministry of justice  
Legal Office



التاريخ: ٢٠٢٢/٢/١٥

العدد: ١١ / ١٩ / ٢٠٢٢



الأمانة العامة لمجلس الوزراء / الدائرة القانونية  
م/ تدقيق الشركات الأجنبية

تحية طيبة...

نرافق طياً صورة كتاب وزارة الخارجية المرقم (٣٧٣٢/١٦/٢/٧) في ٢٠٢١/٨/٤ ومرفقها رسالة السفير السويسري في بغداد بشأن تزويد هذه الوزارة بالموقع الإلكتروني العائد لمركز الأعمال السويسري المتضمن قاعدة البيانات الخارجية بالشركات المسجلة في سويسرا وذلك لغرض الاستفادة منه والتحقق من الوجود القانوني للشركات من عدمه.

بناء على ما تقدم، نقترح الاعمام على الوزارات والدوائر غير المرتبطة بالوزارة بعنوان الموقع الإلكتروني لمركز الأعمال السويسري المعروف بأسم (zefix) وامكانية الرجوع الى قاعدة البيانات عبر الموقع الإلكتروني (www.zefix.ch) لغرض التحقق من الوجود القانوني للشركات السويسرية قبل التعاقد معها، أو في حال وجود عقود نافذة مع شركات سويسرية وتتطلب اتخاذ اجراءات ضدها نتيجة اخلالها بالتزاماتها التعاقدية.

للتفضل بالاطلاع واعلامنا...مع وافر التقدير

سalar عبدالستار محمد  
وزير العدل  
٢٠٢٢/٢/١٥



المرفقات  
صورة كتاب

نسخه منه الى/

- وزارة الخارجية / الدائرة القانونية، اشارة الى اعلاه، للتفضل بالاطلاع...مع التقدير.
- وزارة التخطيط / الدائرة القانونية
- وزارة التجارة / الدائرة القانونية
- قسم دعاوى الخارجية والتعويضات / للحفظ مع الاوليات.
- شعبة الادارة / الارشفة الالكترونية ونظام ادارة اوثانق.
- الموظف المختص / رقم (١٥) للمتابعة.

عمر خليل  
٣/٢

www.moj.gov.iq

E-mail: legal\_dept@moj.gov.iq

Baghdad-Al-Salhiya – entrance Haifa Street-Ministry of JusticeAdd:

وان: بغداد- الصالحية - مدخل شارع حيفا- بناية وزارة العدل

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
EUROPE DEPARTMENT



الجمهورية العراقية  
دائرة أوروبا

العدد: 116/217 / 3732  
التاريخ: 4 / 08 / 2021

وزارة العدل / مكتب الوزير

م/رسالة

تحية طيبة...

نرافق لكم نسخة عن كتاب سفارتنا في عمان المرقم 2954 في 2021/7/27، ومرفقه مذكرة  
سفارة سويسرا المعتمدة لدى العراق والمقيمة في عمان المرقمة 2021/78 في 2021/7/25 مع نسخة  
من الرسالة الموجهة الى معالي وزير العدل للقاضي سالار عبد الستار محمد من السفير السويسري،  
المعتمد لدى العراق والمقيم في عمان المرقم 2021/78 في 2021/7/25.

سفارة سويسرا في عمان

محظي القاضي سالار عبد الستار محمد حسين

وزير العدل في جمهورية العراق

بغداد

رقم الرسالة : 021,0-Merni

رقم الهاتف : 0096265031416

الموضوع : قطعة ارض رقم ٢/٢٠٣ كراة مريم السجل التجاري لبغداد وسويسرا

معالي وزير العدل المحترم :

اود ان اعبر لكم عن عميق امتناني لمساعدتكم التي قدمتموها لنا في موضوع قطعة الارض ٢/٢٠٣ /كراة مريم / بغداد العتقة ملكيتها الى جمهورية سويسرا الفيدرالية ، جزيل الامتنان على تمليمكم سند ملكية الارض المذكورة في التلمع من شهر تموز والتي تثبت بدون ادنى شك ملكية سويسرا لهذه الارض ، شكرا لجهودكم المبذولة فقد اعترفت حكومة جمهورية العراق بعاندية هذه الارض الى سويسرا .

وكما تعلمون في اولويات استراتيجيتها في منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا والتي تبتتها الحكومة السويسرية الفيدرالية في تشرين الاول ٢٠٢٠ اعادة فتح تمثيل رسمي لها في بغداد وان اعتراف الحكومة العراقية بملكية سويسرا لهذه الارض هي خطوة مهمة لبلوغ هذا الهدف .

وانتهز هذه الفرصة للاجابة على سؤالكم لي خلال اجتماعنا في بداية شهر تموز حول حالة تسجيل الشركات السويسرية من اجل التحقق من تقديم شركة معينة في السجل التجاري السويسري يمكنك الرجوع الى مركز الاعمال السويسري المعروف باسم (Zefix) ويمكنك الرجوع الى قاعدة البيانات عبر الموقع الالكتروني [www.zefix.ch](http://www.zefix.ch) للاستفادة من التسجيل .

تقبلوا بالغ تقديري واحترامي

الصفير السويسري

لوكلين كاسر

شارع عبد الجبار الراوي

صندوق بريد : 5341

صان . 1118

رقم الهاتف : 00962-6-5931416

فاكس : 00962-65930685

Amman@eda.admin.ch

[www.eda.admin.ch/amman](http://www.eda.admin.ch/amman)